

## **El Ayuntamiento de San Miguel de Salinas entregará una ayuda de 40 euros para material escolar**

La Concejalía de Educación del Ayuntamiento de San Miguel de Salinas ha iniciado la entrega de una ayuda económica de 40 euros para la compra del material escolar entre los estudiantes de primaria e infantil. Esta aportación supone una novedad en los servicios del municipio, ya que hasta ahora no existía ningún servicio de apoyo económico en la compra de libros o material para los niños en edad escolar.

Esta iniciativa está destinada a los niños que cursen educación infantil y primaria en los centros escolares de San Miguel de Salinas. Para solicitar la ayuda se deberá presentar la documentación pertinente que certifique la escolarización de los menores y el empadronamiento de los mismos en la localidad.

Tal y como ha añadido la concejala de Educación de San Miguel de Salinas, Jessica Fernández, "el inicio del curso escolar es muy costoso para todos los padres, por ello desde el ayuntamiento de San Miguel de Salinas hemos querido poner en marcha esta pequeña ayuda, que contribuirá a la financiación del material educativo de nuestros escolares".

Esta medida tomada por el equipo de Gobierno Local se traduce en una reducción de los costes escolares finales. La mejora en las prestaciones educativas facilita el acceso al material escolar necesario para desarrollar las diferentes fases de los estudios. En este sentido, Ferrández ha añadido que "somos conscientes de las necesidades de nuestros ciudadanos y por ello queremos que esta acción se incremente año tras año, permitiendo que las familias tengan una menor carga económica".

San Miguel de Salinas, 10 de noviembre de 2007

## **The City Hall of San Miguel of Salinas will deliver an aid of 40 euro for school equipment**

The Councillor for Education of the City Hall of San Miguel of Salinas has initiated the delivery of an economic aid of 40 euro for the purchase of the school equipment between the students of grade school and childlike. This contribution provides news of improved services in the municipality, since up to now no service of economic support in the purchase of books existed or material for the children in school age.

This initiative is destined for children in the schools of San Miguel of Salinas. To request the aid should be presented the pertinent documentation that certify the schooling of the smaller and the census of the same in the locality.

The Councillor of Education of San Miguel of Salinas, Jessica Fernández, said, "the start of the school course is very costly for all the parents, because of it since the Town Hall of San Miguel of Salinas has wanted to set in motion some small aid, that will contribute to the financing of the educational material of our schools".

This measure taken by the Local government team is translated in a reduction of the final school prices. The improvement in the educational benefits facilitates the access for necessary school equipment to develop the different phases of the studies. In this sense, Ferrández has added that "we are conscious of the needs of ours civic and because of it we want that this action themselves incremente year after year, permitting that the families have a smaller economic load".

**San Miguel of Salinas, November 10, 2007**